



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

**BESCHLUSS  
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. **40/2023**  
Sitzung vom **26.05.2023**

N°  
seduta del

Betreff:

Oggetto:

**Gewährung des Erbbaurechts unterhalb der Erdoberfläche der Bp. 611/1 und der Gp. 611/3 – beide K.G. Martell – Ge-meinde Martell – Ergänzung des Beschlusses Nr. 33 vom 12.05.2020 und Widerruf des Beschlusses Nr. 2 vom 17.01.2022**

**Concessione di un diritto di superficie nel sottosuolo della p.ed. 611/1 e della p.f. 611/3 – tutto C.C. Martello – Comune di Martello – Integrazione della delibera n. 33 del 12.05.2020 e revoca della delibera n. 2 del 17.01.2022**

in Anwesenheit der  
Verwaltungsratsmitglieder

Präsidentin  
Räte

Francesca Tosolini  
Heiner Schweigkofler  
Sabine Fischer

in presenza dei componenti del  
Consiglio di Amministrazione

Presidente  
Consiglieri

in Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder des  
Aufsichtsrates  
Präsident

Räte

Friedrich Mairhofer

Ludwig Castlunger  
Renate König

in presenza dei  
sottoindicati componenti del  
Collegio dei Sindaci  
Presidente

Sindaci

im Beisein  
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del  
Direttore Generale





unterirdische Eigentumsrecht zurück;

Das Landesschätzamt hatte mit Schreiben vom 11.08.2020 als Entschädigung für die oberirdische Grundabtretung bei gleichzeitiger Gewährung des unterirdischen Erbbaurechts einen Wert von 70,00 Euro/m<sup>2</sup> festgesetzt;

In der Notwendigkeit deshalb den Beschluss Nr. 2 vom 17.01.2022 zur Gänze zu widerrufen, da zum einen ein neuer Teilungsplan erstellt worden ist und zum anderen die Bewertung der anzukaufenden Gp. 20/3 K.G. Martell auf Grund eines materiellen Fehlers geändert werden muss;

Der Beschluss Nr. 33 vom 12.05.2020 muss nun mit dem vorliegenden Beschluss erneut um den Ankauf der Gp. 20/3 K.G. Martell auf Grund des neuen hier beigelegten Teilungsplanes und der korrekten Bewertung ergänzt werden;

Die Sichtvermerke für die fachliche Ordnungsmäßigkeit, für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie für die Rechtmäßigkeit im Sinne des Art. 13 des Landesgesetzes vom 22.10.1993 Nr. 17 in geltender Fassung liegen vor.

Dies vorausgeschickt,

**beschließt der Verwaltungsrat mit  
Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher  
Form**

1. das Eigentumsrecht an der gemeindeeigenen Gp. 20/3 K.G. Martell zu einem Preis von 2.240,00 Euro zzgl. Steuern zu übernehmen, unter Vorbehalt von Seiten der Gemeinde Martell des unterirdischen Erbbaurechts und somit des Eigentums an der Teilfläche der Bp. >---<1312 K.G. Martell, welche unterhalb derselben Gp. 20/3 liegt. Alles gemäß Teilungsplan Nr. 3803/2022 des Ing. Ulrich Rechenmacher, genehmigt am 13.06.2022, welcher wesentlichen und integrierenden Bestandteil des vorliegenden Beschlusses bildet und beigelegt wird;
2. die Vertragsparteien bestätigen die bereits mit vorgenanntem Vertrag vom

superficie nel sottosuolo;

L'Ufficio Estimo Provinciale con lettera del 11.08.2020 ha fissato un valore di 70,00 Euro/mq come indennizzo per la cessione della proprietà fuori terra e la concessione contemporanea del diritto di superficie nel sottosuolo;

Ravvisata quindi la necessità di revocare integralmente la delibera n. 2 del 17.01.2022 perché da un lato è stato redatto un nuovo tipo di frazionamento e dall'altro lato deve essere modificata la valutazione della p.f. 20/3 C.C. Martello da acquistare a causa di un un errore materiale;

La delibera n. 33 del 12.05.2020 dovrà pertanto essere integrata con la presente delibera con l'acquisto della p.f. 20/3 C.C. Martello in base al nuovo tipo di frazionamento qui allegato e alla valutazione corretta;

I visti relativi alla regolarità tecnica, alla regolarità contabile ed in ordine alla legittimità, di cui all'art. 13 della legge provinciale del 22.10.1993 n. 17, con le successive modifiche ed integrazioni, sono stati apposti.

Ciò premesso,

**il Consiglio d'Amministrazione ad  
unanimità di voti legalmente espressi  
delibera**

1. di acquistare il diritto di proprietà della p.f. 20/3 C.C. Martello di proprietà del Comune ad un prezzo di 2.240,00 Euro al netto delle imposte, riservando il diritto di superficie nel sottosuolo in favore del Comune di Martello e con ciò la proprietà su parte della superficie della p.ed. >---< 1312 C.C. Martello, che insiste sotto la predetta p.f. 20/3. Tutto in base al tipo di frazionamento n. 3803/2022 dell'ing. Ulrich Rechenmacher dd. 13/06/2022, che forma parte sostanziale ed integrante della presente delibera e si allega;
2. le parti contrattuali confermano quando già convenuto con il contratto di cui



03.12.2020 getroffenen Vereinbarungen und bestätigen gegenseitig, dass die Bp. >---<1312 ganz im Eigentum der Gemeinde Martell steht und unterhalb eines Teiles der Bp. 611/1, sowie Bp. 611/3 und der Gp. 20/3 – alles K.G. Martell – liegt, welche alle Eigentum des Wohnbauinstitutes sind;

3. dass das Wohnbauinstitut für den Ankauf der Gp. 20/3 K.G. Martell mit einer Fläche von 32 m<sup>2</sup> der Gemeinde Martell eine Entschädigung von 2.240,00 Euro zzgl. Steuern zahlen muss;
4. den gesetzlichen Vertreter des Wohnbauinstitutes, oder dessen Stellvertreter, zum Abschluss der entsprechenden Verträge zu ermächtigen;
5. den Beschluss Nr. 33 vom 12.05.2020 mit dem vorliegenden Beschluss zu ergänzen und den Beschluss Nr. 2 vom 17.01.2022 zur Gänze zu widerrufen;
6. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Kosten zur Umsetzung dieser Maßnahme im Ausmaß von ca. 4.000,00 Euro zzgl. Steuern dem Haushalt 2023 angelastet werden, wo sie Deckung finden;

sopra, stipulato il 03.12.2020 e confermano reciprocamente che la p.ed. >---<1312 è tutta di proprietà del Comune di Martello ed insiste sotto una parte della p.ed. 611/1, nonché della p.ed. 611/3 e tutta la p.f. 20/3 – tutto C.C. Martello – di proprietà dell'Istituto per l'edilizia sociale;

3. che l'Istituto dovrà pagare un importo pari a 2.240,00 Euro al netto delle imposte per l'acquisto della p.f. 20/3 C.C. Martello, con una superficie di 32 mq;
4. di autorizzare il rappresentante legale dell'IPES, o il suo sostituto a stipulare i relativi contratti;
5. di integrare la delibera n. 33 del 12.05.2020 con la presente delibera e di revocare integralmente la delibera n. 2 del 17.01.2022;
6. di imputare tutte le spese derivanti da questo provvedimento nella misura di ca. 4.000,00 Euro al netto delle imposte al bilancio dell'anno 2023, che offre disponibilità;



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

DIE PRÄSIDENTIN / LA PRESIDENTE  
Francesca Tosolini

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE  
Wilhelm Palfrader